



飞翔的窃贼

格日勒其木格·黑鹤 著

|注音版|



北京联合出版公司



飞翔的窃贼

格日勒其木格·黑鹤 著

|注音版|

图书在版编目 (CIP) 数据

飞翔的窃贼 / 格日勒其木格·黑鹤著. — 北京：

北京联合出版公司, 2018.2

(黑鹤动物传奇故事)

ISBN 978-7-5596-1610-4

I. ①飞… II. ①格… III. ①儿童小说－短篇小说－
小说集－中国－当代 IV. ①I287.47

中国版本图书馆CIP数据核字 (2018) 第008694号



飞翔的窃贼

格日勒其木格·黑鹤 著

策 划：李 朵

项目编辑：李 朵

封面绘画：苏 童

刘莎莎

内文插图：刁 健

美术编辑：萝 卜

摄 影：格日勒其木格·黑鹤

封面设计：萝 卜

责任编辑：徐 鹏

版式设计：袁 芳

北京联合出版公司出版
(北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层 100088)

北京鑫海达印刷有限公司印刷

字数 50 千字 180mm × 210mm 24 开 6 印张

2018 年 2 月第 1 版 2018 年 2 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5596-1610-4

定价：20.00 元

退换声明：若有印刷质量问题，请及时和销售部门（010-88356856）联系退换。

mù lù
目 录

fēi xiáng de qiè zéi
飞翔的窃贼

1

I shī qiè
失 窃

2

II mí àn
谜 案

15

III xiǎo qiè zéi
小窃贼

25

IV chéng fá
惩 罚

36

1



mù lù
目录

huáng hūn yè yīng

黄昏夜鹰

47

I lù qún guī yíng
鹿群归营

49

II jiǎo ge jiǎo gǔ
角个角鹄

68

III liè rén de hòu dài
猎人的后代

87

IV yè yīng
夜 鹰

102

hēi hè dá xiǎo dù zhě wèn
黑鹤答小读者问

115





fēi xiáng de qiè zéi
飞翔的窃贼

飞翔的窃贼

I

失 窃

dāng shí shǒu shàng méi qīāng fǒu zé wǒ yí dìng huì yì qīāng
当时，手上没枪，否则我一定会一枪

bēng le tā yǐ xiè xīn tóu de fèn mèn
崩了它，以泄心头的愤懑。

rú guǒ bù shì yīn wèi tā wǒ bù huì cuò guò nà zhī nán dé yí
如果不是因为它，我不会错过那只难得一

jiàn de wū lín xiāo
见的乌林鸮。



飞翔的窃贼

zhè zhǒng xī yǒu de měng qín běn jiù shǎo jiàn nà tiān jìng rán dà
这种稀有的猛禽本就少见，那天竟然大

bái tiān xiān shén chū xiān zài yíng dì qián miàn bù yuǎn de yì gēn kū shù
白天现身，出现在营地前面不远的一根枯树

zhuāng de dǐng duān
桩 的 顶 端。

dāng shí wǒ zhèng zuò zài yíng qián de dǎo mù shàng shài tài yáng
当时，我正坐在营前的倒木上晒太阳，

tā qīng piāo piāo de cóng lín dì li piāo le chū lái luò zài le nà gēn
它轻飘飘地从林地里飘了出来，落在了那根

kū shù zhuāng shàng tā de shēn tǐ jǐn guǎn shuò dà fēi xíng shí què
枯树桩 上。它的身体尽管硕大，飞行时却

qīng yíng wú shēng
轻盈无声。

wǒ jīng dāi le zhè zhǒng měng qín zài zhōng guó jí qí hǎn jiàn
我惊呆了，这种猛禽在中国极其罕见，

gēn jù zī liào jì zǎi zài zhōng guó jìng nèi zhǐ yǒu zài dà xīng ān lǐng
根据资料记载，在中国境内只有在大兴安岭

shì yì zhǒng liú niǎo dàn zhēn zhèng zài cóng lín li jiàn guo tā de méi
是一种留鸟，但真正在丛林里见过它的没

yǒu jǐ gè rén
有几个人。

飞翔的窃贼

cǐ shí tā jiù nà yàngpáng ruò wú rén de tǐng lì zài nà lǐ
此时，它就那样旁若无人地挺立在那里，

nà máo sè zài yáng guāng zhōng xiǎn de bān lán duó mù liǎng yǎn jiān yǒu
那毛色在阳光中显得斑斓夺目，两眼间有

liǎng tiáo duì chèn de bēi duì bēi de xíng bái sè wén shì jí qí xǐng
两条对称的背对背的C形白色纹饰，极其醒

mù nà yě jī hū shì wū lín xiāo de biāo zhì xìng tú àn ba zài tā
目，那也几乎是乌林鸮的标志性图案吧，在它

de liǎng yǎn zhōu wéi zé zhuāng shì zhe rú tóng shù de nián lún yì quān
的两眼周围则装饰着如同树的年轮般一圈

quān piào liang de huā wén
圈漂亮的花纹。

tā zài shù zhuāng shàng dāi lì le yí huì er yě xǔ shì chū yú
它在树桩上呆立了一会儿，也许是出于

mǒu zhǒng xí guàn xìng de zì wǒ bǎo hù de cè lüè zài guān chá zhōu
某种习惯性的自我保护的策略，在观察周

wéi shì fǒu cún zài gōng jī xìng de yǐn huàn shì shí shàng zài lín dì li
围是否存在攻击性的隐患。事实上在林地里，

chú le rén lèi de qiāng dàn tā jī hū méi yǒu rèn hé tiān dí
除了人类的枪弹，它几乎没有任何天敌。

suí hòu tā fàng sōng xià lái zài kū shù zhuāng shàng páng ruò
随后，它放松下来，在枯树桩上旁若

wú rén de shū lǐ yǔ máo shèn zhì hái qiào qǐ wěi ba yí xià yì pāo bái
无人地梳理羽毛，甚至还翘起尾巴遗下一泡白

sè de fèn biàn xiǎn rán tā méi yǒu zhù yì dào wǒ dāng rán zì
色的粪便。显然，它没有注意到我，当然，自

shǐ zhì zhōng wǒ dōu bǎo chí zhe yí gè wén sī bù dòng de zī shì
始至终，我都保持着一个纹丝不动的姿势。

tā zú zú zài shù zhuāng shàng zhàn le shí fēn zhōng de shí jiān ér wǒ
它足足在树桩上站了十分钟的时间，而我

què zhǐ néng zài nà lǐ wú néng wéi lì de kàn zhe tā
却只能在那里无能为力地看着它。

wǒ wú fǎ jiāng tā de cún zài jì lù xià lái
我无法将它的存在记录下来。

wǒ yǒu xiē jué wàng le chú le zì jǐ yòng ròu yǎn qīn zì kàn
我有些绝望了，除了自己用肉眼亲自看

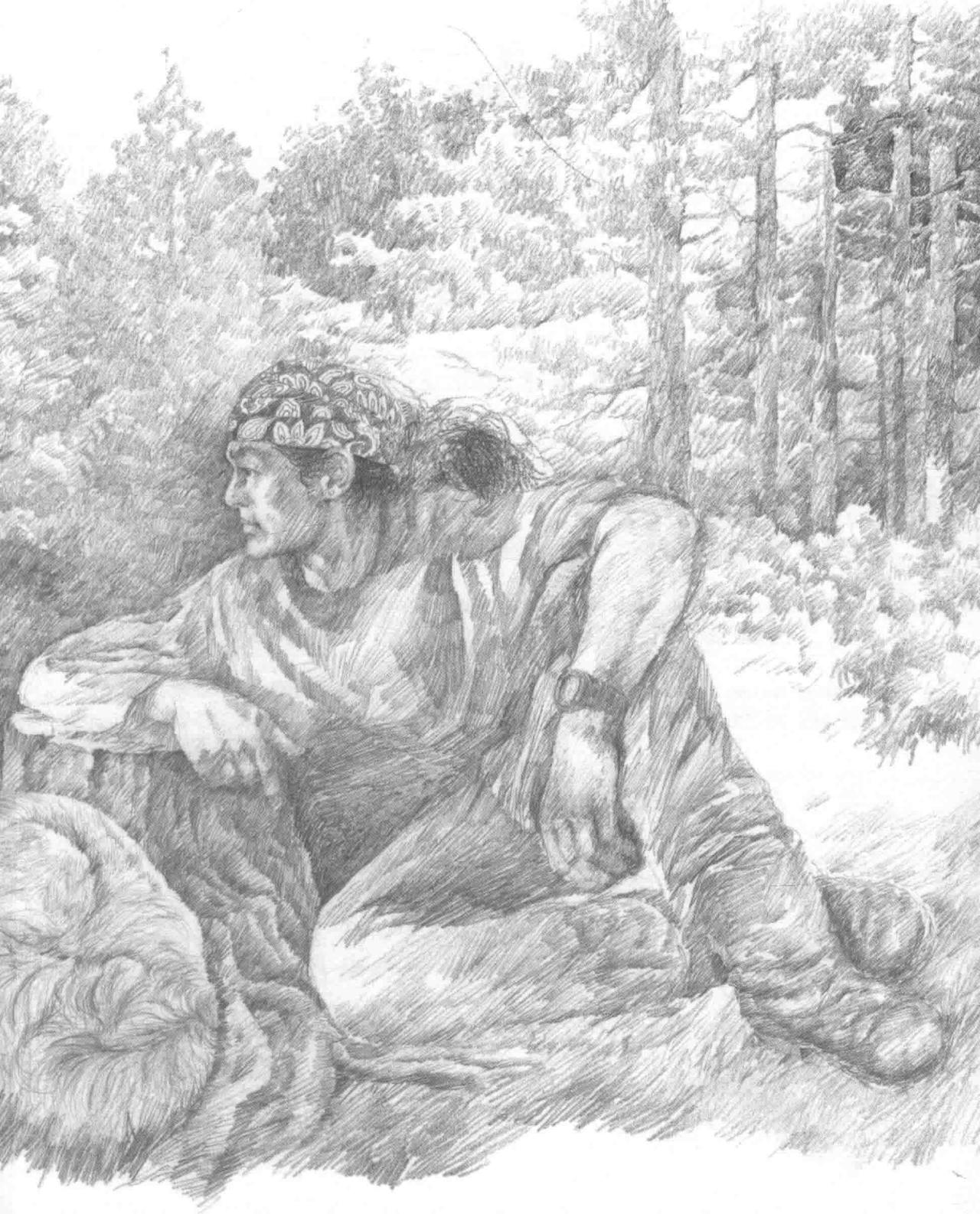
dào tā men wǒ hái xī wàng jì lù xià tā men de yǐng xiàng
到它们，我还希望记录下它们的影像。

wèi le què xìn tā bìng bù huì fēi zǒu wǒ měng de zhàn le qǐ
为了确信它并不会飞走，我猛地站了起来

lái wǒ xiǎng yě xǔ shì yīn wèi zài bái tiān tā de shì lì bù shì nà me
来，我想也许是因为在白天它的视力不是那么

mǐn ruì tā huì jiāng wǒ dànɡ zuò shì yí kuài shí tou huò zhě shù zhuāng zhī
敏锐，它会将我当作是一块石头或者树桩之





飞翔的窃贼

lèi de dōng xi dàn wù tǐ tū rán jiān de yí dòng zǒng huì yǐn qǐ tā
类的东西，但物体突然间的移动总会引起它
de zhù yì ba
的注意吧。

wǒ xiànl zài yǐ jīng fèn nù de wú suǒ shì cóng le
我现在已经愤怒得无所适从了。

dàn wǒ zhè tū wù de dòng zuò què bìng méi yǒu ràng tā shòu jīng fēi
但我这突兀的动作却并没有让它受惊飞
zǒu tā què shí xiàng wǒ zhè biān wàng le yì yǎn dàn shì jǐn cǐ ér
走，它确实向我这边望了一眼，但是仅此而
yǐ suí hòu jiù jì xù shū lǐ zì jǐ de yǔ máo qù le wǒ jiǎn zhí
已，随后就继续梳理自己的羽毛去了。我简直

kuài bēng kuì le xiǎng dào yǒu shí hou wèi le pāi shè yì zhī niǎo er jìng rán
快崩溃了，想到有时候为了拍摄一只鸟儿竟然
yào zài cóng lín li bá shè sì wǔ gè xiǎo shí yǐn cáng zài wén chóng zī
要在丛林里跋涉四五个小时，隐藏在蚊虫滋
shēng de guàn mù cóng li rèn yóu shì xuè de kūn chóng dīng yǎo shāo yǒu
生的灌木丛里任由嗜血的昆虫叮咬，稍有
bú shèn hǎo bù róng yì kàn dào de niǎo er jiù huì zhǎ yǎn zhī jiān xiāo shī de
不慎好不容易看到的鸟儿就会眨眼之间消失得
wú yǐng wú zōng ér cǐ shí tā jī hū jiù shì bǎi hǎo le zī shì ràng
无影无踪，而此时，它几乎就是摆好了姿势让

wǒ pāi xià lái
我拍下来。

ér wǒ cǐ shí wú néng wéi lì
而我此时，无能为力。

wǒ zhǎo bù dào xiāng jī de bèi yòng diàn chí
我找不到相机的备用电池。

yǐ jīng liǎng tiān le wǒ bù zhī dào xiāng jī de bèi yòng diàn chí
已经两天了，我不知道相机的备用电池

nǎ lǐ qù le wǒ zuì hòu yí cì kàn dào tā shì fā xiàn xiàng jī li de
哪里去了。我最后一次看到它是发现相机里的

diàn chí diàn liàng jiāng jìn suǒ yǐ cóng xiàng jī bāo li jiāng bèi yòng diàn
电池电量将尽，所以从相机包里将备用电

chí zhǎo chū lái fàng zài zhàng peng li qí jiān wǒ chū qù guo yí tàng
池找出来放在帐篷里，其间我出去过一趟，

hòu lái wǒ jiù zài yě méi yǒu jiàn guo tā
后来，我就再也没有见过它。

wǒ fān biàn le zhěng gè yíng dì ér qiè jìng rán xiàng zháo le mó
我翻遍了整个营地，而且竟然像着了魔

yí yàng de yòng fǔ zi pī kāi yì gēn yǒu liè fèng de bàn zi bā lā jié
一样地用斧子劈开一根有裂缝的柈子，巴拉杰

yī bù dé bù yōu xīn chōng chōng de tí xǐng wǒ nà lǐ miàn wú lùn rú
依不得不忧心忡忡地提醒我，那里面无论如



飞翔的窃贼

hé yě cáng bu xià yí kuài chōng diàn diàn chí
何也藏不下一块充电电池。

xiàng jī liǎng kuài diàn chí de diàn dōu yǐ yòng jìn ér gēn jù wǒ
相机两块电池的电都已用尽，而根据我

de jì huà zhè dì sān kuài diàn chí zú gòu wǒ shǐ yòng dào lí kāi shān
的计划，这第三块电池足够我使用到离开山

shàng de yíng dì
上的营地。

zǒng zhī nà wū lín xiāo zú zú zài shù zhāng shàng liú lián le
总之，那乌林鸮足足在树桩上留连了

jiāng jìn sì shí fēn zhōng cái màn yōu yōu de fēi zǒu wǒ zhī dào zhè
将近四十分钟，才慢悠悠地飞走。我知道这

zhǒng jī huì qiān zǎi nán féng wǒ xiǎng zì jǐ kǒng pà yì shēng zhōng zài
种机会千载难逢，我想自己恐怕一生中再

yě bù huì yǒu jī huì jiàn dào zhè zhǒng yǐn mì de měng qín le
也不会有机会见到这种隐秘的猛禽了。

wǒ réng rán bù zhī dào wǒ de bèi yòng diàn chí jiū jìng diū dào nǎ
我仍然不知道我的备用电池究竟丢到哪

lǐ qù le
里去了。

méi yǒu diàn chí nà xiàng jī jiù shì yí kuài fèi tiě
没有电池，那相机就是一块废铁。

suí hòu yíng dì li yòu mò míng qí miào de diū shī le yì xiē
随后，营地里又莫名其妙地丢失了一些

dōng xi bā lā jié yī gāng gāng yòng guo zhī hòu fàng zài chuáng pù
东西——巴拉杰依刚刚刚用过之后放在床铺

shàng de dǐng zhēn hái yǒu yán guàn de gài zi xiǎo jìng zi xiǎo
上的顶针，还有盐罐的盖子、小镜子、小

dāo dǎ huǒ jī dōu bù jiàn le ér wǒ zhè lǐ chū le nà kuài
刀、打火机，都不见了。而我这里，除了那块

diàn chí hái diū shī le yì gēn dēng shān xié de xié dài wǒ shí zài
电池，还丢失了一根登山鞋的鞋带，我实在

wú fǎ zài yíng dì li zhǎo dào yì gēn xì dào kě yǐ chuān jìn xié kòu yǎn
无法在营地里找到一根细到可以穿进鞋扣眼

li de shéng zi méi yǒu bàn fǎ zhǐ hǎo zhǎo le yì gēn xì tiě sī
里的绳子，没有办法，只好找了一根细铁丝

zàn shí chōng dāng xié dài
暂时充当鞋带。

wǒ wú fǎ cóng zhè xiē diū shī de dōng xi li xún zhǎo dào rèn hé
我无法从这些丢失的东西里寻找任何

xiàn suǒ zhè xiē diū shī de dōng xi xiǎn rán wú fǎ fēn lèi wú fǎ cóng
线索，这些东西显然无法分类，无法从

zhōng liǎo jiè dào qiè zhě de xìng qù qǔ xiàng bù dé yǐ wǒ bù
中了解到盗窃者的兴趣取向，不得已，我不

飞翔的窃贼

dé bú rèn wéi zhè shì è zuò jù
得不认为这是恶作剧。

dàn zài yíng dì li zhǐ yǒu sān wèi lǎo rén tā men jīng lì le
但在营地里，只有三位老人。他们经历了

màn cháng de suì yuè měi rì zhǐ shì yǐ róng rù shān lín bān de tián jìng
漫长的岁月，每日只是以融入山林般的恬静

miàn duì zhè ge shì jiè zhè zhǒng è zuò jù shì de yōu mò xiǎn rán bìng
面对这个世界，这种恶作剧式的幽默显然并

bú shì tā men suǒ shàn cháng de
不是他们所擅长的。